



## Informationen für Segler San Cristobal, Galapagos, Ecuador

Schön, dass Sie sich entschieden haben die Galapagosinseln zu besuchen. Mein Name ist Tina, ich bin vor mehr als einem Jahr nach San Cristobal ausgewandert. Mein Mann, Manolo, führt hier eine Reiseagentur. Nun freu ich mich Ihnen einige Tipps zu den Inseln geben zu können:

Das Galapagos- Archipel liegt in einem Nationalparkgebiet. Deshalb gilt es hier einiges speziell zu beachten. Bitte machen Sie sich vor der Ankunft mit den Regeln des Galapagosnationalparks bekannt.

### Regeln des Galapagos Nationalparks

1. Kaufen sie keine Souvenirs die aus Teilen der Flora oder der Fauna der Inseln hergestellt wurden (schwarze Koralle, Schildkrötenpanzer, Muscheln...).
2. Keine Pflanze, kein Tier oder andere natürliche Objekte (auch Muscheln, Gräte, Korallen und Baumteile) dürfen beseitigt, zerstört oder mitgenommen werden.
3. Es muss darauf geachtet werden, dass keine lebenden Organismen auf die Insel, oder von Insel zu Insel transportiert werden.
4. Nehmen Sie kein Essen auf die unbewohnten Inseln mit
5. Berühren Sie keine Tiere
6. Das füttern der Tiere ist verboten. Es könnte gefährlich für Sie werden und auf lange Sicht zerstören Sie die soziale Struktur und das Brutverhalten der Tiere.
7. Schrecken Sie kein Tier auf und verjagen Sie die Tiere nicht von Ihren Brutplätzen.
8. Fotografieren Sie die Tiere ohne Blitz.
9. Bleiben Sie in den ausgeschilderten Bereichen für Besucher.
10. Hinterlassen Sie auf keinen Fall Müll auf den Inseln und werfen Sie nie Müll über Bord.
11. Der Nationalpark darf nur mit zugelassenen Führern besucht werden.
12. Sie dürfen sich nur in offiziell erlaubten Bereichen aufhalten.
13. Zeigen Sie Ihre umweltfreundliche und zum Naturschutz bereite Einstellung
14. Das schreiben von Namen etc. auf jegliche Art von Steinen ist untersagt.
15. Im Nationalparkgebiet ist es streng verboten ein Feuer zu entzünden oder zu Rauchen.
16. Fischen an Bord von Touristenschiffen ist nicht erlaubt.
17. Sie brauchen eine Genehmigung des Nationalparkdirektors um an den speziell dafür vorgesehenen Plätzen Campieren zu dürfen!
18. Falls Ihre Sicherheit oder die Sicherheit des Nationalparks in irgend einer Form gefährdet sein sollte informieren Sie bitte Ihren Führer, oder eine andere autorisierte Ansprechperson.
19. Lassen Sie andere an Ihrem Wissen über die Regeln des Nationalparks teilhaben und helfen Sie so mit die Galapagosinseln zu erhalten.

### Wichtige Hinweise:

Als Segler können Sie in den Hafen von Santa Cruz, Puerto Ayora oder nach San Cristobal, Puerto Baquerizo Moreno kommen. Bitte beachten Sie, dass Sie ohne die entsprechende Bewilligung nicht zwischen den Inseln hin und her segeln dürfen. Es ist ausserdem strengstens verboten mit dem Segelschiff oder im Schlauchboot Besucherplätze alleine anzufahren. Das Galapagosnationalparkgebiet (schliesst alle Besucherplätze auf und um Inseln ausser die bewohnten Flächen ein) darf nur in Begleitung eines lizenzierten Führers des Galapagosnationalparks betreten werden!!!

Bei Verstoss gegen dieses Gesetz drohen saftige Geldbusen. Informieren Sie sich im Zweifelsfall bei einer befugten Ansprechperson was erlaubt ist.

Falls Sie Tauchen gehen möchten bringen Sie bitte alle dafür notwendigen Dokumente und Lizenzen mit.

Bitte beachten Sie die Schilder an den Besuchsorten.

Denken Sie bei der Planung Ihres Aufenthalts daran, dass Sie sich nur für 21Tage auf den Inseln aufhalten dürfen.

### **Wichtige Hinweise zur Einreise auf die Galapagosinseln:**

Sie als Segler werden nicht von SICGAL kontrolliert. Trotzdem war es mir wichtig diesen Teil als Information anzufügen um Ihnen aufzuzeigen, wie wichtig es ist, dass Sie diese Regel speziell beachten.

Ihr Gepäck, Handgepäck, wird am Abflugflughafen von der SESA/SICGAL inspiziert. Die SESA/SICGAL führt diese Kontrollen durch um sicher zu stellen, dass keine Pflanzen, Samen, Viren, Bakterien, etc. auf die Inseln gelangen und das endemische System der Galapagos aus dem Gleichgewicht bringen. Auch bei Reisen zwischen den verschiedenen Inseln wird Ihr Gepäck jeweils kontrolliert.

Bringen Sie keine Früchte, Pflanzen oder Samen auf die Galapagos oder von Insel zu Insel.

Reinigen Sie Ihre Schuhe um keine Mikroorganismen einzuschleppen.

Für mehr Informationen kontaktieren Sie bitte; [www.ingala.gov.ec](http://www.ingala.gov.ec)

### **Hilfreiche Webseiten über Ecuador und die Galapagos Inseln:**

[www.ecuadorexplorer.com](http://www.ecuadorexplorer.com)

[www.ecuador.org](http://www.ecuador.org)

[www.thebestofecuador.com](http://www.thebestofecuador.com)

[www.viveecuador.com](http://www.viveecuador.com) (Ecuadorianisches Ministerium für Tourismus)

[www.gct.org](http://www.gct.org)

[www.galapagos.to](http://www.galapagos.to)

[www.galapagostour.com](http://www.galapagostour.com)

<http://www.galapagospark.org/png/index.php> (offizielle Seite des Nationalparks)

<http://www.ingala.gov.ec> (Nationales Institut Galapagos)

<http://www.darwinfoundation.org> (Charles Darwin Foundation)

**... und mit einem speziellen Vermerk [info@sharksky.com](mailto:info@sharksky.com) unsere Reiseagentur ☺**

### **Es folgen einige Tipps zu San Cristobal:**

- Sie werden von einem Agent in Empfang genommen (bis jetzt ist es uns leider noch nicht gelungen die Frage ob sie laut Gesetz einen Agent benötigen oder nicht abschliessend zu klären)
- Begleiten Sie den Agent zum Captain of Port falls Sie das wünschen.

- Wasser, Bier, ...: geben Sie uns Bescheid wie viel Sie brauchen und wir liefern Ihnen das gewünschte zur vereinbarten Zeit auf Ihr Boot
- Gasolin: Sie bezahlen den Internationalen Preis für Gasolin. Damit Sie keine unnötigen Mehrkosten haben, informieren Sie Sich bitte bei uns über den aktuellen Tageskurs.
- Bei allem was Ihr Schiff, Ersatzteile, etc. betrifft steht Manolo Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.
- Dos Hermanos und Galamarket heissen die zwei Läden in denen man fast alles bekommt.
- Immer Mittwoch- und Samstagmorgen (07.00Uhr) hat es in der Markthalle Stände mit Früchten und Gemüse.
- „Yvonne“ nennt sich einer der zu empfehlenden Coiffeurläden.
- Falls Sie Dokumente scannen und verschicken wollen – melden Sie sich bei uns.
- Im Restaurant; Casa Blanca können Sie Wifi kostenlos benutzen.

Für alle weiteren Fragen stehen Wir Ihnen herzlich gerne zur Verfügung. Unser Office **SHARKSKY** befindet nahe der Polizei. Falls Sie ein Natel haben können Sie sich auch jederzeit mit uns in Verbindung setzen.

Tina: 094 35 56 87 (deutsch, englisch, spanisch) [Galapagos@Trans-Ocean.org](mailto:Galapagos@Trans-Ocean.org)

Manolo: 099 54 05 96 (englisch, spanisch)

Falls Sie sich Ersatzteile, etc. schicken lassen möchten können Sie sich die Post ohne Bedenken an unsere Adresse schicken lassen.

Ihr Name

Co/ Manolo Yopez

Playa de Oro

*Wind*

Pto. Baquerizo Moreno

San Cristobal

Galapagos

Ecuador

*Wir freuen uns Sie bald persönlich kennen zu lernen und wünschen weiterhin guten*

*Tina y Manolo*

SharkSky Eoadventures Galapagos

[www.sharksky.com](http://www.sharksky.com)

Pto Baquerizo Moreno – San Cristobal

Galapagos Islands – Ecuador

Phone/Fax: (00593) 5 252 03 49